

1. | 2.9.2018
Kanton Bern
Canton de Berne



Europäische Tage des Denkmals | Ohne Grenzen
Journées européennes du patrimoine | Sans frontières
Giornate europee del patrimonio | Senza frontiere
Dis europeics dal patrimoni | Senza cunfins

hereinspaziert.ch | venezvisiter.ch

Kanton Bern

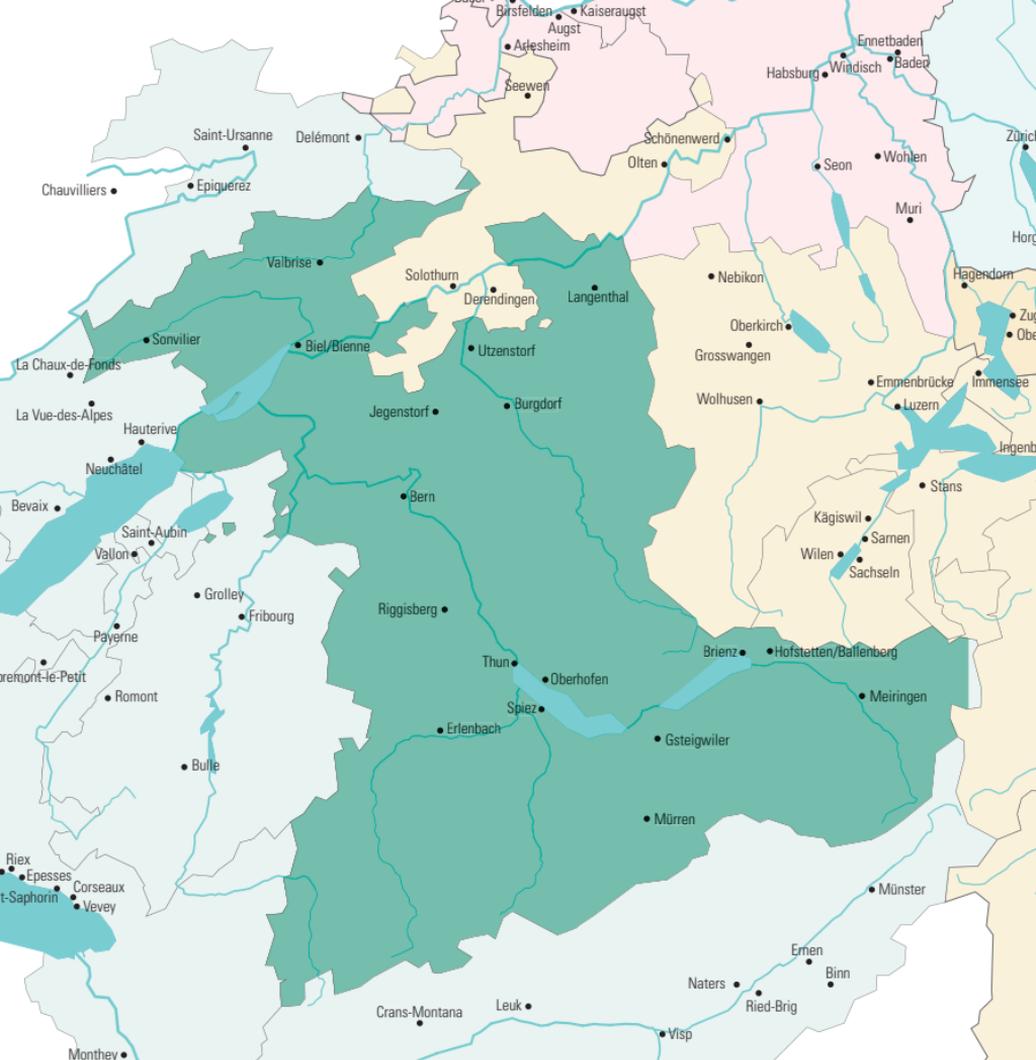
Canton de Berne

Denkmalpflege des Kantons Bern / Service des monuments historiques du canton de Berne
Münstergasse 32, 3011 Bern, 031 633 40 30

Archäologischer Dienst des Kantons Bern / Service archéologique du canton de Berne
Brünnenstrasse 66, 3018 Bern, 031 633 98 00

| | | |
|---|--|-----------|
| Bern Von-Erlach-Denkmal: «Virtus – Vagabund» | Sa So | 8 |
| Bern Baustellenbesuch im Casino Bern | Sa | 9 |
| Bern Überwinden der Stadtgrenze: Nydeggbücke und Stalden | Sa | 9 |
| Bern Residenz von Frankreich | So | 10 |
| Bern Résidence de France | Di | 11 |
| Bern Alpines Museum: Bergmaler*innen als Grenzgänger*innen | Sa | 12 |
| Bern Der Hauptsitz der BKW am Viktoriaplatz | Sa | 12 |
| Bern ArchitekturForum – Partizipation macht Baukultur |  Di | 13 |
| Biel/Bienne Das Bauinventar: Abbild der Bieler Baukultur | Sa So | 13 |
| Biel/Bienne Le recensement architectural: le patrimoine bâti biennois | Sa Di | 14 |
| Biel/Bienne Journées portes ouvertes à la Loge maçonnique Etoile du Jura | Sa Di | 14 |
| Biel/Bienne La Première Guerre mondiale au delà des frontières | Di | 15 |
| Brienz Das Grandhotel Giessbach | Sa So | 16 |
| Brienz Depotbesichtigung der ältesten Dampfzahnradbahn der Schweiz | So | 16 |
| Burgdorf Stadtkirche Burgdorf – ohne Grenzen | So | 17 |
| Burgdorf Die Wohnquartiere Gyrischachen und Lorraine in Burgdorf | So | 17 |
| Burgdorf Wellensittich und Roter Pfeil – Eisenbahnerbe ohne Grenzen | Sa | 18 |
| Burgdorf Käse, Kultur, Küblerei | Sa | 19 |
| Erlenbach im Simmental Jodelklänge und Trachtenkunst | Sa | 20 |
| Gsteigwiler 125 Jahre Schynige Platte-Bahn – Baugeschichte und Technik | Sa | 21 |
| Hofstetten b. Brienz Ballenberg und moderne Architektur | Sa | 21 |
| Jegenstorf Schweizer Schlösser – nationales Kulturerbe | So | 22 |
| Langenthal Langenthal bauen – 170 Jahre Hector Egger | So | 22 |
| Meiringen Käsen auf der Alp – Auf den Spuren aufgelassener Alphütten | Sa | 23 |
| Mürren Help Team – Bauwochenenden im Regina | So | 24 |
| Oberhofen Bosporus am Thunersee | So | 24 |
| Riggisberg Offenes Textilkonservierungsatelier und «Der Hang zur Exotik» | Sa So | 25 |
| Sonvilier Atelier d'horlogerie ou habitation? | Sa | 26 |
| Spiez Surbek – Victors Wandmalereien am «Le Roselier» | So | 26 |





| | | |
|---|----|-----------|
| Thun Architekturführung durch die Panzerfertigungshallen | Sa | 27 |
| Thun Schloss Thun – Mobilität und Kulturtransfer im Mittelalter | So | 28 |
| Thun Schloss Schadau – Baustellenbesuch | Sa | 28 |
| Thun Ordnung und Disziplin – Baustellenbesuch Mannschaftskaserne | Sa | 29 |
| Utzenstorf Schloss Landshut – Barocke Prachtentfaltung fernab der Hauptstadt | So | 30 |
| Valbrise Une ferme parfaitement conservée | Di | 30 |

Sans frontières

La Suisse fête pour la 25^e fois les Journées européennes du patrimoine. Cette édition 2018 est particulière puisqu'elle coïncide avec l'Année européenne du patrimoine culturel.

Cette double célébration illustre l'importance du patrimoine culturel pour nous tous. Ce dernier revêt de multiples formes – monuments, œuvres d'art ou traditions – et façonne nos identités et notre quotidien. Les Journées ont ainsi pour but d'encourager le plus grand nombre de personnes à découvrir ce patrimoine et renforcer ainsi leur sentiment d'appartenance à un espace commun.

Dans son programme de législation, le Conseil fédéral s'est fixé pour objectif de renforcer la cohésion entre les régions et de favoriser la compréhension mutuelle entre les communautés linguistiques.

«Sans frontières», le titre de l'édition de cette année, invite aussi les visiteurs à surmonter les frontières géographiques, linguistiques, politiques ou sociales, afin d'apprendre à se connaître les uns les autres. Car derrière les monuments ou derrière les coutumes, il y a toujours des êtres humains.

Le patrimoine culturel a une valeur universelle pour nous en tant qu'individus. Il importe de le préserver et de le transmettre aux générations futures ou, en d'autres mots, de célébrer le passé pour construire l'avenir.



Alain Berset
Président de la Confédération

Ohne Grenzen

Zum 25. Mal feiert die Schweiz die Europäischen Tage des Denkmals. 2018 ist ein besonderes Jubiläum, wird es doch zusammen mit dem Europäischen Jahr des Kulturerbes begangen.

Die doppelte Feier ist ein Zeichen für die Bedeutung, die das kulturelle Erbe in seinen vielfältigen Ausprägungen für uns alle hat: Denkmäler, Kunstwerke und Traditionen sind Teil unserer Identität und unseres Alltags. Die Denkmaltage sollen möglichst viele Menschen dazu anregen, dieses Erbe zu entdecken und ihr Zugehörigkeitsgefühl zu einem gemeinsamen Lebensraum zu stärken.

Der Bundesrat hat sich zum Ziel gesetzt, den Zusammenhalt der Regionen zu stärken und die gegenseitige Verständigung der unterschiedlichen Kulturen und Sprachgruppen zu fördern.

«Ohne Grenzen», der Titel der diesjährigen Ausgabe lädt die Besucherinnen und Besucher auch dazu ein, geografische, sprachliche, politische oder gesellschaftliche Grenzen zu überwinden, um sich gegenseitig besser kennenzulernen. Denn hinter den Denkmälern und hinter den Traditionen stehen immer Menschen.

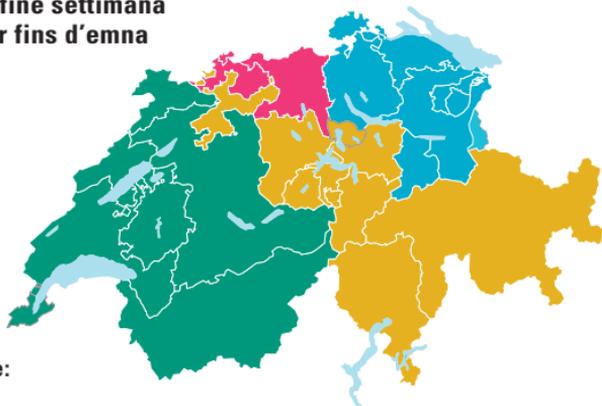
Das kulturelle Erbe hat einen universellen Wert für uns als Individuen. Es ist wichtig, dass es erhalten bleibt und den kommenden Generationen überliefert wird. Man muss die Vergangenheit feiern, um die Zukunft zu gestalten.



Alain Berset
Bundespräsident



Vier Regionen | vier Wochenenden
Quatre régions | quatre week-ends
Quattro regione | quattro fine settimana
Quatter regiuns | quatter fins d'emna



Programm für alle Kantone:
www.hereinspaziert.ch

Programme pour l'ensemble des cantons:
www.venezvisiter.ch

1. | 2. 9. 2018

Bern / Berne

Fribourg / Freiburg

Genève

Jura

Neuchâtel

Valais / Wallis

Vaud

15. | 16. 9. 2018

Appenzell Ausserrhoden
und Innerrhoden

Glarus

Schaffhausen

St. Gallen

Thurgau

Zürich

Fürstentum Liechtenstein

8. | 9. 9. 2018

Graubünden

Luzern

Obwalden und Nidwalden

Schwyz

Solothurn

Ticino

Uri

Zug

22. | 23. 9. 2018

Aargau

Basel-Landschaft
und Basel-Stadt



Bern

Von-Erlach-Denkmal: «Virtus – Vagabund»



Mit «Virtus – Vagabund» beleuchtet der Basler Künstler Andreas Schneider die bewegte Geschichte des Von-Erlach-Denkmals, das heute auf dem Platz vor der Kornhausbrücke steht. Die vom Künstler geschaffene Skulptur «Virtus», ein Ross und ein performativer Akt thematisieren vor Ort die heutige Bedeutung von Denkmälern und deren Standorte.

Samstag 1.9.

11 bis 17 Uhr Präsentation beim Von-Erlach-Denkmal, Grabenpromenade (vor Kornhausbrücke)

12 und 15 Uhr Einführung und Gespräch

Sonntag 2.9.

11 bis 12 Uhr performativer Akt von der Grabenpromenade zum Münsterplatz

12 bis 17 Uhr Präsentation auf dem Münsterplatz

15 Uhr Einführung und Gespräch

Wo: Grabenpromenade (Von-Erlach-Denkmal) und Münsterplatz

ÖV: Ab Bahnhof Bern ca. 10 Min. Fussweg oder Tram 6, 7 oder 8 oder Bus 10 oder 12 bis Haltestelle «Zytglogge»

Was: Einführungen und Gespräche sowie performativer Akt mit Andreas Schneider, Künstler, Françoise Theis, Kuratorin und Kunstwissenschaftlerin und Regula Hug, Historikerin und Denkmalpflegerin

Künstler und Kuratorin sind durchgehend vor Ort und stehen für Fragen zur Verfügung

Organisation: Andreas Schneider, Künstler, Basel, und Françoise Theis, vedarte – agentur für kunstvermittlung, Basel

www.andreasschneider.name

www.vedarte.ch

UNESCO-Welterbe: Altstadt von Bern



© Burgerbibliothek Bern



© Urs Emch, Bern

Bern

Baustellenbesuch im Casino Bern



Seit der Erbauung 1906/08 prägt das Casino Bern die Silhouette der Altstadt. Heute findet die erste umfassende Sanierung in seiner 110-jährigen Geschichte statt. Betreten Sie exklusiv die Baustelle und lassen Sie sich von Denkmalpflege, Bauherrschaft und Architekten die denkmalpflegerischen und architektonischen Fragestellungen erläutern.

Samstag 1.9.

9, 11, 14 und 16 Uhr

Wo: Casinoplatz 1, Casino Bern,
Treffpunkt an der oberen Herrengasse
(Baustellenzugang)

ÖV: Ab Bahnhof Bern ca. 10 Min. Fussweg
oder Tram 6, 7 oder 8 oder Bus 10 oder 12
bis Haltestelle «Zytglogge»

Was: Führungen durch Mitarbeitende der
Denkmalpflege der Stadt Bern, der Bürger-
gemeinde Bern und Campanile + Michetti
Architekten, dipl. Architekten FH BSA, Bern

Organisation: Denkmalpflege der Stadt
Bern, Bürgergemeinde Bern und Campanile
+ Michetti Architekten, dipl. Architekten FH
BSA, Bern

www.casinobern.ch
www.bern.ch/denkmalpflege
www.cmarchitekten.ch

UNESCO-Welterbe: Altstadt von Bern

Bern

Überwinden der Stadtgrenze: Nydeggbücke und Stalden



Bis Mitte des 18. Jahrhunderts war der Weg aus der Stadt «untenaus» über Untertorbrücke, Klösterli und Aarehang steil und beschwerlich. Auf einem geführten Spaziergang erfahren Sie die Geschichte der ingenieurtechnischen Pionierleistung des Neuen Aargauer- und Muristaldens sowie der Nydeggbücke, die als Highlight von innen besichtigt werden kann.

Samstag 1.9.

11.45 und 13 Uhr (Dauer ca. 2 Std.)

Wo: Nydeggbücke, Talstation Bärenparklift

ÖV: Ab Bahnhof Bern Bus 12 bis Haltestelle
«Bärenpark»

Was: Führung Nydeggbücke durch Urs
Emch, dipl. Bauing. ETH/SIA

Brückenbesichtigung mit Verantwortlichen
des Tiefbauamtes

Geführter Spaziergang Aargauer- und
Muristalden mit Alois Zuber, Landschafts-
architekt BSLA, Stadtgrün Bern

Teilnehmerzahl beschränkt, Anmeldung erfor-
derlich bei Hannah Wälti, [hannah.waelti@](mailto:hannah.waelti@heimatschutz-bernmittelland.ch)
heimatschutz-bernmittelland.ch, bis 31.8.

Organisation: Berner Heimatschutz,
Regionalgruppe Bern-Mittelland

www.heimatschutz-bernmittelland.ch

UNESCO-Welterbe: Altstadt von Bern



Bern

Residenz von Frankreich



Die Residenz Frankreichs wird ausnahmsweise fürs Publikum geöffnet. 1895 wurde sie im Stil der französischen Renaissance erbaut. Sie birgt kostbares Mobiliar und erlesene Kunstschätze (Gobelin-Wandteppiche, Vasen aus Sèvres sowie Gemälde, u.a. der Familie von Tscharner). Der Rundgang bietet Fakten und Anekdoten zu diesem ausserordentlichen Gebäude.

Sonntag 2.9.

9, 11, 14 und 16 Uhr deutsche Führungen
(Dauer ca. 1 Std., Treffpunkt mind. 15 Min.
vor Beginn beim Eingangstor)

10 und 15 Uhr französische Führungen
(Dauer ca. 1 Std., Treffpunkt mind. 15 Min.
vor Beginn beim Eingangstor)

Wo: Sulgeneckstrasse 44, Residenz Frankreichs

ÖV: Ab Bahnhof Bern 10 Min. Fussweg oder Tram 9 Richtung «Wabern» bis Haltestelle «Monbijou»

Was: Geführter Rundgang durch die Kunsthistorikerinnen Silvia Rohner (Französisch) und Aleksandra Zdravkovic (Deutsch)

Gruppen von max. 20 Personen

Für den Zutritt ist eine Identitätskarte erforderlich

Anmeldung erforderlich bis 26.8. über die Webseite der Französischen Botschaft:
www.ambafrance-ch.org

Organisation: Französische Botschaft in Zusammenarbeit mit dem Berner Heimatschutz

www.ambafrance-ch.org
www.bernerheimatschutz.ch



Berne

Résidence de France



Ouverture exceptionnelle de la Résidence de France qui permettra au public de découvrir ce bâtiment de style Renaissance française, son mobilier d'exception: tapisseries des Gobelins, vases de Sèvres, peintures de maîtres, portraits de la famille Tschärner, ainsi que des anecdotes liées à ce lieu emblématique.

Dimanche 2.9.

à 10h et 15h visites en français
(durée env. 1h, rendez-vous 15 min avant la visite devant la grille principale)

à 9h, 11h, 14h et 16h visites en allemand
(durée env. 1h, rendez-vous 15 min avant la visite devant la grille principale)

Où: Sulgeneckstrasse 44, Résidence de France

Accès: 10 min à pied depuis la gare de Berne ou tram 9 jusqu'à l'arrêt «Monbijou»

Quoi: Visite guidée par Silvia Rohner (en français) et Aleksandra Zdravkovic (en allemand), historiennes de l'art

20 personnes maximum par groupe

Carte d'identité exigée à l'entrée

Inscription strictement nominative, dans la limite des places disponibles, via le site de l'Ambassade de France: ambafrance-ch.org jusqu'au 26.8.

Organisation: Ambassade de France en collaboration avec Patrimoine bernois

www.ambafrance-ch.org

www.patrimoinebernois.ch



© Vinzenz Schwab



© BKW

Bern

Alpines Museum der Schweiz: Bergmaler*innen als Grenzgänger*innen



In der Ausstellung «Schöne Berge – Eine Ansichtssache» zeigt das Alpine Museum der Schweiz rund 120 Gemälde und Aquarelle schöner Berge aus seiner Sammlung. Mit ihrem Schaffen überschritten viele der Bergmaler*innen Grenzen – geografische, soziale, künstlerische. Unsere Sammlungskuratorin erzählt aus dem Leben der Künstler*innen.

Samstag 1.9.

14 Uhr

Wo: Helvetiaplatz 4, Alpines Museum der Schweiz

ÖV: Ab Bahnhof Bern Tram 6, 7 oder 8 bis Haltestelle «Helvetiaplatz»

Was: Führung durch Luzia Carlen, Sammlungskuratorin Alpines Museum der Schweiz
Anmeldung bei booking@alpinesmuseum.ch

Organisation: Alpines Museum der Schweiz

www.alpinesmuseum.ch

Bern

Der Hauptsitz der BKW am Viktoriaplatz



Die BKW baute 1915/16 an prominenter Lage am Viktoriaplatz ihren, vom Architekten Walter Bösiger entworfenen, Hauptsitz. Die prächtige Fassade mit vielen in Stein gehauenen Fabeltieren, die Eingangshalle und den Verwaltungsratssaal können Sie an zwei Führungen erkunden und mehr über seine Geschichte erfahren.

Samstag 1.9.

10 und 14 Uhr (Dauer ca. 45 Min.)

Wo: Viktoriaplatz 2, Hauptsitz BKW,
Treffpunkt vor dem Haupteingang

ÖV: Ab Bahnhof Bern Tram 9 oder Bus 10 bis Haltestelle «Viktoriaplatz»

Was: Führungen durch Hannah Wälti,
Kunsthistorikerin

Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen beschränkt, Anmeldung bei Hannah Wälti, hannah.waelti@heimatschutz-bernmittelland.ch, bis 31.8.

Organisation: Berner Heimatschutz,
Regionalgruppe Bern-Mittelland

www.heimatschutz-bernmittelland.ch

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 1036



© A RE Kanton Zürich



© Christian Stockli, Biel

Bern

ArchitekturForum – Partizipation macht Baukultur



Das Wissen von Nutzerinnen und Nutzern darüber, wie sie Räume erleben und brauchen, sollte heute selbstverständlich in die Arbeit von Planern, Architekten und Denkmalpflegern einfließen. Passend zum Thema der Denkmaltage 2018 «Ohne Grenzen» beleuchten drei Referate und ein Podium unterschiedliche Facetten bürgernaher Planungspraxis. Ein Apéro rundet die Veranstaltung ab.

Dienstag 28.8.

18 Uhr Empfang der Gäste

18.30 Uhr Beginn (Dauer ca. 2 Std. 30 Min.)

Wo: Kornhausplatz 18, Kornhausforum Bern, Stadtsaal

ÖV: Ab Hauptbahnhof Bern Tram 9 oder Bus 10 bis Haltestelle «Zytglogge»

Was: Vorträge von Marc Guggenbühler, Verwaltungsratspräsident der Kreuz Herzogenbuchsee Holding AG, zum Projekt «Generationenhaus Kreuz» in Herzogenbuchsee, Benjamin Meyer, Amt für Raumentwicklung Kanton Zürich, zum Masterplan «Zukunft Kasernenareal» in Zürich, und Judith Sandmeier, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, zum «Kommunalen Denkmalkonzept»

Moderation durch Dr. Claudia Schwalfenberg, Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein SIA

Anschliessend Podiumsdiskussion und Apéro

Organisation: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe NIKE, ArchitekturForum Bern und Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein SIA

Biel/Bienne

Das Bauinventar: Abbild der Bieler Baukultur



Die Stadtwanderung widmet sich den Objekten des Bauinventars 2003. Es werden Informationen zum Instrument Bauinventar geliefert. Wir erkunden Baudenkmäler und erläutern deren Eigenwert sowie ihre kulturhistorische Bedeutung. Zudem gehen wir ihrem Wert innerhalb des städtischen Gefüges nach und diskutieren Interventionen an ihnen.

Samstag 1.9. und Sonntag 2.9.

14 Uhr (Dauer max. 2 Std.)

Wo: Brunnenplatz an der Zentralstrasse, beim Brunnen

ÖV: Ab Bahnhof Biel Bus 1, 5, 6 oder 8 bis Haltestelle «Brunnenplatz»

Keine Parkplätze vorhanden, bitte ÖV benutzen

Was: Stadtrundgang in deutscher und französischer Sprache durch Vertreterinnen und Vertreter der Abteilung Hochbau der Stadt Biel sowie des Berner Heimatschutzes, Regionalgruppe Biel-Seeland

Organisation: Bereich Denkmalpflege der Stadt Biel und Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Biel-Seeland

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 705



© Christian Strucki, Biel/Bienne



© Loge maçonnique Etoile du Jura, Bienne

Biel/Bienne

Le recensement architectural: le patrimoine bâti biennois



La randonnée urbaine est dédiée aux objets du recensement architectural de 2003 et livre des informations sur cet instrument. Par ailleurs, les monuments historiques seront explorés, leur valeur intrinsèque expliquée ainsi que leur importance culturelle et historique. Leur valeur dans le tissu urbain sera abordées.

Samedi 1.9. et **dimanche 2.9.**

à 14h (durée 2h au max.)

Où: Place de la Fontaine à la rue Centrale, près de la fontaine

Accès: Depuis la gare de Bienne bus lignes 1, 5, 6 ou 8 jusqu'à l'arrêt «Place de la Fontaine»

Pas de possibilité de se garer

Quoi: Tour de ville en français et en allemand animé par des représentantes et des représentants du Département des constructions de la Ville de Bienne et de Patrimoine bernois, groupe régional Bienne-Seeland

Organisation: Secteur des monuments historiques de la Ville de Bienne et Patrimoine bernois, groupe régional Bienne-Seeland

Guide de monuments suisses SHAS n° 705

Biel/Bienne

Journées portes ouvertes à la Loge maçonnique Etoile du Jura



Les origines de la Loge Etoile du Jura remontent à 1864, quand une vingtaine de membres de la Loge Zur Hoffnung, de Berne, décident de fonder leur propre atelier à Bienne sous la présidence du docteur Robert James Shuttleworth. Dix ans après sa fondation elle peut se construire un immeuble pour abriter son Temple, sis à la rue du Jura.

Samedi 1.9. et **dimanche 2.9.**

de 10h à 16 h

Où: Rue du Jura 40, Loge maçonnique Etoile du Jura

Accès: Depuis la gare de Bienne bus ligne 4 direction «Mauchamp» jusqu'à l'arrêt «Bibliothèque»

Quoi: Visites guidées consécutives du bâtiment en français

Führungen durch das Gebäude auf Deutsch

Organisation: Loge maçonnique Etoile du Jura, Bienne

www.fmbiel-bienne.ch

Loges maçonniques de Suisse, architecture et décors, Pages blanches 4



Biel/Bienne

La Première Guerre mondiale au delà des frontières



À travers une visite dans l'exposition 1918 Guerre et Paix et une balade commentée sur les lignes des fronts français, allemand et suisse au Largin (Ajoie), le NMB Nouveau Musée Bienne vous propose de découvrir l'impact de la Première Guerre mondiale sur la région ainsi que le rôle des frontières dans la démarcation des pays durant le conflit.

Dimanche 2.9.

de 10h45 à 17h30 env.

de 10h45 à 12h visite commentée de

l'exposition 1918: Guerre et Paix au NMB

de 12h à 13h30 voyage en car jusqu'au Largin

de 13h45 à 15h45 ballade passant par les frontières

de 16h à 17h30 retour à Bienne en car

Où: Faubourg du Lac 52, Nouveau Musée Bienne

Accès: Depuis la gare de Bienne bus ligne 11 direction «Rebenweg/Vignes» jusqu'à l'arrêt «Museen/Musées»

Quoi: Excursion et visites commentées par Dr Florian Eitel et Jean-Claude Adatte (en français)

Participation aux coûts de transport: CHF 35
Possibilité de restauration dans le car: CHF 18.90

Inscription obligatoire auprès de
laura.gabi@nmbienne.ch ou au
032 328 70 33 jusqu'au 31.8.

Se munir de bonnes chaussures, d'un éclairage individuel et d'une carte d'identité

Organisation: NMB Nouveau Musée Bienne

www.nmbienne.ch



© Grandhotel Giessbach



© Brienz Rothorn Bahn AG

Brienz

Das Grandhotel Giessbach



Auf einem Rundgang wird in ausgewählten Räumen im Grandhotel, etwa im Salon Davinet mit Bildern der Malerin Clara von Rappard und im Salon Giron sowie auf dem Parkgelände gezeigt, wie sich der Giessbach als Ausflugsziel und Gastort seit der Entdeckung durch die ersten Fremden im frühen 19. Jahrhundert bis zum Ende der Belle Epoque entwickelte.

Samstag 1.9.

15 Uhr

Sonntag 2.9.

14 Uhr

Wo: Grandhotel Giessbach,
in der Hotelhalle

ÖV: Ab Bahnhof Brienz Hotelbus um 9.35, 14.35, 16.35 und 18.35 Uhr, gratis für Hotelgäste

Ab Brienz oder Interlaken Ost Schiff bis Haltestelle «Giessbach See»

Was: Führung durch Thomas Krebs, Hotelarchivar

Teilnehmerzahl beschränkt, Anmeldung bei grandhotel@giessbach.ch bis 30.8.

Organisation: Grandhotel Giessbach

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 751

Brienz

Depotbesichtigung der ältesten Dampffahrradbahn der Schweiz



Seit 1892 qualmt die Brienz Rothorn Bahn als intaktes Schweizer Kulturgut auf das Rothorn. Wagen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie während einer rund einstündigen Führung durch das Depot viele wertvolle und spannende Informationen und erleben Sie gleichzeitig hautnah die emsigen Vorbereitungsarbeiten.

Sonntag 2.9.

10.30 Uhr (Dauer ca. 1 Std.)

Wo: Hauptstrasse 194c, Depot der Brienz Rothorn Bahn, auf der Rampe der Werkstatt

ÖV: Vis à vis Bahnhof Brienz,
ab Schiffplände 3 Min. Fussweg

Was: Depotführung durch Martin Biber, Mitarbeiter der Brienz Rothorn Bahn AG

Organisation: Brienz Rothorn Bahn AG

www.brienz-rothorn-bahn.ch



© Reformierte Kirche Burgdorf



© Atelier 5, Bern

Burgdorf

Stadtkirche Burgdorf – ohne Grenzen



Der Besuch der Stadtkirche, ein alter Bau mit reicher Geschichte, soll an diesem Sonntag nicht durch die Kirchenmauer begrenzt sein. Deshalb findet der Gottesdienst bei günstigem Wetter draussen statt. Eine kunsthistorische Führung in und um die Kirche bringt Interessantes und Kostbares zu Tage und vom Kirchturm schweift der Blick in die Ferne.

Sonntag 2.9.

9.30 Uhr Gottesdienst (bei günstigem Wetter draussen), Kaffee und Züpfle
11 Uhr kunsthistorische Führung
12.15 Uhr Besichtigung von Orgel/Kirchturm

Wo: Kirchbühl 26, Stadtkirche Burgdorf

ÖV: Ab Bahnhof Burgdorf 15 Min. Fussweg oder Bus 461 bis Haltestelle «Burgdorf, Kronenplatz»

Was: Gottesdienst mit Pfarrer Manuel Dubach, Reformierte Kirche Burgdorf
Kunsthistorische Führung durch Hans-Peter Ryser, Denkmalpflege des Kantons Bern
Besichtigung Orgel und Turm durch Mitglieder der Reformierten Kirche Burgdorf

Besucher/-innen sind auch nur für einzelne Teile herzlich willkommen

Organisation: Reformierte Kirche Burgdorf in Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege des Kantons Bern

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 877

Burgdorf

Die Wohnquartiere Gyrischachen und Lorraine in Burgdorf



Burgdorf hat zwei exemplarische Wohnsiedlungen aus den 1960/70er Jahren: die Blocküberbauung «Gyrischachen» und die benachbarte Hof­siedlung «Lorraine». Beide Siedlungen weisen eine hohe Wohnqualität auf und sind als Baudenkmäler inventarisiert. Rund 2500 Einwohner beleben das Quartier, ein für die Region beispielhafter, lebendiger Mikrokosmos.

Sonntag 2.9.

14 Uhr (Dauer ca. 1 Std.)

Wo: Gyrischachenstrasse 27, Treffpunkt vor dem Quartierzentrum Gyritrëff

ÖV: Ab Bahnhof Burgdorf ca. 10 Min. Fussweg via Typonsteg

Was: Führung durch Heinz Kurth, Architekt

Organisation: Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Burgdorf Emmental

www.bernerheimatschutz.ch



Burgdorf

Wellensittich und Roter Pfeil – Eisenbahnerbe ohne Grenzen



Über Kantons- und Stiftungsgrenzen hinaus präsentieren die BLS Stiftung und SBB Historic zusammen ihr mobiles Kulturerbe. Erlebnisfahrten mit den historischen Triebwagen «Wellensittich» und «Roter Pfeil» sowie Depotbesichtigung Burgdorf und Olten inklusive «Blauer Pfeil» und einem Essen im «Trans Europ Express».

Samstag 1.9.

Start in Burgdorf:

9.50 Uhr Führung

11 Uhr Abfahrt

11.40 Uhr Ankunft Olten, Führung

12.40 Uhr Mittagessen

13.45 Uhr Abfahrt

15.02 Uhr Ankunft Burgdorf

Start in Olten:

12 Uhr Führung

13 Uhr Mittagessen

14.10 Uhr Abfahrt

14.45 Uhr Ankunft Burgdorf

14.50 Uhr Führung

16 Uhr Abfahrt

16.45 Uhr Ankunft Olten

Wo: Kirchbergstrasse 43c,
Depot der BLS-Stiftung

ÖV: Ab Bahnhof Burgdorf ca. 5 Min. Fussweg

Treffpunkt Olten: Depotweg 76, Depot SBB Historic, ab Bahnhof Olten 15 Min. Fussweg oder Bus 572 bis Haltestelle «Industriewerk»

Was: Führung durch die Depots in Burgdorf und Olten

Fahrt mit dem «Roten Pfeil» von Burgdorf nach Olten oder von Olten nach Burgdorf
Fahrt mit dem «Wellensittich» von Burgdorf nach Olten oder von Olten nach Burgdorf
Mittagessen im «Trans Europ Express» im Depot Olten

Pauschalpreis Kinder und Erwachsene CHF 80

Platzzahl beschränkt, Ticketreservation an info@sbbhistoric.ch oder 056 566 52 22 bis 30.8.

Organisation: BLS Stiftung und SBB Historic

www.bls-stiftung.ch

www.sbbhistoric.ch

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 960



Burgdorf

Käse, Kultur, Küblerei



Aus dem 1853 erbauten Fachwerkhaus wurde Käse in die ganze Welt verschickt. Das Käsehaus K3 steht heute für Kultur im Erdgeschoss, Käse im alten Sandsteinkeller, Küblerei im Dachstock. Die Grenzen zwischen Bau-, Ess- und Musikkultur sind fließend und werden neben einer Besichtigung und Degustation auch durch eine Performance zum Ausdruck gebracht.

Samstag 1.9.

13.30 Uhr

Wo: Scheunenstrasse 3, Treffpunkt vor dem Haus

ÖV: Ab Bahnhof Burgdorf Steinhof ca. 5 Min. Fussweg

Was: Führung durch das Haus mit dem Team des K3 und Isabella Meili-Rigert, Denkmalpflege des Kantons Bern

Performance mit dem Burgdorfer Biografischen Institut

Degustation und Apéro

Anmeldung bei kultur@burgdorf.ch bis 29.8.

Organisation: Käsehaus K3, Burgdorfer Biografisches Institut, Stadt Burgdorf und Denkmalpflege des Kantons Bern



Erlenbach im Simmental

Jodelklänge und Trachtenkunst



Die Jodlerin «Miss Helvetia» Barbara Klossner und weitere Fachpersonen stellen das immaterielle Kulturerbe Jodeln samt der zugehörigen Trachtenkunst vor. Sie berichten, wie das Jodeln über Generationen gepflegt wurde und sich entwickelt hat. Erleben Sie auf dem Rundgang durch Erlenbach den Jodelgesang in historischen Bauten und in der freien Natur.

Samstag 1.9.

10 Uhr Begrüssung und Einführung durch Barbara Klossner

10.45 Uhr Führung 1. Teil im Dorf Erlenbach

12.15 Uhr gemeinsames einfaches Mittagessen

13.30 Uhr Führung 2. Teil

14.45 Uhr «Grande Finale» mit allen Akteuren

15.15 Uhr Abschluss und offener, geselliger Ausklang

Wo: Museum Agensteinhaus

ÖV: Ab Bahnhof Erlenbach ca. 10 Min. Fussweg, Ankunft in Erlenbach um 9.27 Uhr (von Bern) oder um 9.29 Uhr (von Zweisimmen)

Was: Einführung in die Kultur des Jodelns durch Barbara Klossner

Führung in Erlenbach zu unterschiedlichen Standorten, wo verschiedene Jodelpersönlichkeiten aus dem Naturpark Diemtigtal, die Jodlergruppe Schwenden und der Jodlerklub Edelweiss ihre Kunst darbieten und zum Mitjodeln einladen

Besuch bei der Trachtenschneiderin Rebecca Rothenbühler

Anmeldung bei Naturpark Diemtigtal, info@diemtigtal.ch oder 033 681 26 06, bis 18.8.

Organisation: Naturpark Diemtigtal und Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Thun Kandertal Simmental Saanen

www.diemtigtal.ch/jodelklaenge
www.bernerheimatschutz.ch



© Sammlung Hans Häster, Gsteigwiler



© FUM Ballenberg

Gsteigwiler

125 Jahre Schynige Platte-Bahn – Baugeschichte und Technik



125 Jahre Schynige Platte-Bahn Wilderswil – ein Pionierwerk aus der Zeit des frühen Tourismus. Der Gipfel lockt mit freier Sicht auf Eiger, Mönch und Jungfrau. Im Berghaus Breitlauenen (Station Breitlauenen) werden Sie empfangen und über den Bau, die Technik, die Streckenwahl, das Rollmaterial und die touristische Bedeutung der Bahn informiert.

Samstag 1.9.

14 Uhr (Dauer ca. 2 Std.)

Wo: Berghaus Breitlauenen

ÖV: Schynige Platte-Bahn bis Station «Breitlauenen», Abfahrt ab Talstation Wilderswil um 13.25 Uhr, Ankunft um 13.58 Uhr

Was: Bahnerlebnis und Referat von Simon Weiss, Spezialist Historische Eisenbahnen, und Silvia Kappeler, Architektin, beide Vorstand des Berner Heimatschutzes, Region Interlaken-Oberhasli

Organisation: Berner Heimatschutz, Region Interlaken-Oberhasli

www.bernerheimatschutz.ch

Hofstetten b. Brienz

Ballenberg und moderne Architektur



«Wäre das Freilichtmuseum Ballenberg ein Buch», erklärte Gion A. Caminada 2010 bei einer Führung durch das Haus, «das Verwaltungsgebäude wäre die Einleitung». Der Architekt liess sich bei der Planung des modernen Holzhauses von den historischen Gebäuden auf dem Museumsgelände inspirieren.

Samstag 1.9.

13 Uhr (Dauer ca. 1 Std. 30 Min.)

Wo: Museumsstrasse 131, Treffpunkt beim Verwaltungsgebäude Eingang West

ÖV: Ab Brienz Postauto 151 bis Haltestelle «Ballenberg West» (alle 30 Min.)

Was: Führung durch Gion A. Caminada, Architekt BSA

Organisation: Ballenberg, Freilichtmuseum der Schweiz

www.ballenberg.ch



© Stiftung Schloss Jegenstorf, Eugen Götz-Gee



© Museum Langenthal

Jegenstorf

Schweizer Schlösser – nationales Kulturerbe



Die eindrückliche Schweizer Burgen- und Schlösserwelt prägt unser Landschaftsbild und macht mit seinen begehbaren Denkmälern Geschichte auf spannende Weise erlebbar. Wie reiht sich Schloss Jegenstorf in dieses Schweizer Kulturerbe ein? Ein Vortrag zeigt die Bedeutung der Schweizer Schlösser für unsere kollektive Identität auf.

Sonntag 2.9.

14 Uhr (Dauer ca. 2 Std.)

Wo: General Guisanstrasse 5, Schloss Jegenstorf, Treffpunkt bei der Schlosskasse im Eingangsbereich

ÖV: Ab Bahnhof Jegenstorf ca. 3 Min. Fussweg

Was: Vortrag und Führung durch den Park mit PD Dr. Dieter Schnell, Professor für Kulturtheorie und Denkmalpflege an der Berner Fachhochschule

Organisation: Stiftung Schloss Jegenstorf

www.schloss-jegenstorf.ch

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 339

Langenthal

Langenthal bauen – 170 Jahre Hector Egger



Wie kein anderer Architekt prägte Hector Egger (1880–1956) in der Zeit nach 1900 das Ortsbild von Langenthal und gab ihm mit seinen Bauten einen städtischen Charakter. Der im Firmenarchiv von Hector Egger Holzbau und im Staatsarchiv Bern aufbewahrte Nachlass wird erstmals im Museum Langenthal öffentlich gezeigt (Sonderausstellung 22.3.–2.9.).

Sonntag 2.9.

10 bis 17 Uhr individuelle Besichtigung der Ausstellung

10, 14 und 16 Uhr Führungen durch die Ausstellung (Dauer ca. 1 Std.)

10 und 15 Uhr Stadtführungen (Dauer ca. 2 Std.)

13 Uhr Stadtführung kurz (Dauer ca. 1 Std.)

Wo: Bahnhofstrasse 11, Museum Langenthal

Treffpunkt für Stadtführungen: Vorplatz Post beim Bahnhof

ÖV: Ab Bahnhof Langenthal 8 Min. Fussweg

Was: Führungen durch die Ausstellung «LANGENTHAL BAUEN – 170 Jahre Hector Egger» im Museum Langenthal

Stadtführungen «Auf den Spuren von Hector Egger» durch Bauberatende der Regionalgruppe Oberaargau des Berner Heimatschutzes

Organisation: Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Oberaargau und Stiftung Museum Langenthal

www.museumlangenthal.ch

www.bernerheimatschutz.ch



Meiringen

Käsen auf der Alp – Auf den Spuren aufgelassener Alphütten



Auf den Alpweiden der Region Oberhasli im östlichen Berner Oberland wird seit Jahrhunderten Vieh gesömmert und Käse hergestellt. Alte, dem Zerfall überlassene Alpgebäude sind im Gelände oft noch an ihren Mauerresten erkennbar. Zahlreiche dieser Ruinen aus Trockenmauern hat der Archäologische Dienst des Kantons Bern dokumentiert.

Samstag 1.9.

8.30 und 9.30 Uhr (Dauer ca. 4 Std.)

Wo: Treffpunkt Talstation Luftseilbahn Meiringen–Reuti

ÖV: Ab Bahnhof Meiringen 10 Min. Fussweg Wandertageskarten für Gruppen bis auf die Mägisalp: 1/1 CHF 32, Halbtax CHF 24, GA CHF 20, Kinder CHF 16

Was: Geführte Rundwanderung (4 km) ab Mägisalp zu Mauerresten von Alpgebäuden und zu einer Alpkäserei

Erleben der Käseherstellung (8.30 Uhr), auf Wunsch mit Älplerznüni

Film über die Prospektion im Oberhasli

Teilnehmerzahl beschränkt, Anmeldung beim Archäologischen Dienst des Kantons Bern, adb@erz.be oder 031 633 98 00, bis 27.8.

Organisation: Archäologischer Dienst des Kantons Bern

www.erz.be.ch/archaeologie



© Matthias Volmer



© Stiftung Schloss Oberhofen

Mürren

Help Team – Bauwochenenden im Regina



Im Regina finden seit 2016 zweimal im Jahr unter Anleitung von Fachleuten Bauwochenenden mit Freiwilligen statt. Sie ergänzen die Arbeit der örtlichen Handwerker und ermöglichen damit den Erhalt eines einfachen Jugendstilhotels. In einem Podiumsgespräch mit Akteuren und einer Führung durch das Hotel informieren wir darüber.

Sonntag 2.9.

14 Uhr

Wo: Borthalten 1036, Hotel Regina

ÖV: Bahn bis Lauterbrunnen, danach Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren nach Mürren oder Postauto bis Haltestelle «Stechelberg, Schilthornbahn», danach 5 Min. Fussweg

Was: Gespräch mit Akteuren

Führung durch das Hotel und Apéro

Anmeldung bei info@reginamuerren.ch oder 033 855 42 42 bis 31.8.

Organisation: Hotel Regina Mürren

www.reginamuerren.ch

Oberhofen

Bosporus am Thunersee



Graf Albert de Pourtalès, ehemaliger Besitzer von Schloss Oberhofen und preussischer Gesandter in Konstantinopel, liess sich ein spektakuläres Interieur, den orientalischen Rauchsalon, errichten, das 1855 nach Plänen des Berner Architekten Theodor Zeerleder erstellt wurde.

Sonntag 2.9.

11 bis 16 Uhr

Wo: Schloss 4, Schloss Oberhofen

ÖV: Ab Bahnhof Thun Bus 21 oder 25 bis Haltestelle «Oberhofen, Dorf» oder Anreise per Schiff

Was: Vortrag zur Entstehung des Selamlis durch Prof. Dr. Francine Giese

Musik aus dem arabischen Raum von und mit Nehad El Sayed, arabische Laute

Führung «Wasserpfeifen und Alpensicht» durch Gabi Moshammer, Kunsthistorikerin

Organisation: Stiftung Schloss Oberhofen

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 403, 558



Riggisberg

Offenes Textilkonservierungsatelier und «Der Hang zur Exotik»



Die Abegg-Stiftung behütet textile Schätze aus aller Welt. Im Textilkonservierungsatelier sehen Sie ein Kleid des Kurfürsten August von Sachsen (1526–1586) und eine 1500 Jahre alte Tunika aus Ägypten. In der Ausstellung «Der Hang zur Exotik» erfahren Sie, welche Grenzen die europäischen Musterentwerfer des 18. Jahrhunderts überwandern.

Samstag 1.9. und Sonntag 2.9.

14 und 16 Uhr Rundgang durch das Textilkonservierungsatelier (Dauer ca. 45 Min.)
15 Uhr Führung durch die Sonderausstellung «Der Hang zur Exotik» (Dauer ca. 45 Min.)

Wo: Werner Abeggstrasse 67,
Abegg-Stiftung

ÖV: Bahn S44 um 13.12 Uhr ab Bern oder 13.07 Uhr ab Thun bis Toffen, danach Postauto 321 um 13.33 Uhr ab Toffen, Ankunft bei der Abegg-Stiftung um 13.55 Uhr

Was: Führung durch die Sonderausstellung «Der Hang zur Exotik. Europäische Seiden des 18. Jahrhunderts» mit Dr. Anna Jolly, Kuratorin, ohne Anmeldung

Geführter Rundgang durch das Textilkonservierungsatelier

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, max. 15 Personen pro Führung, Anmeldung erforderlich bei der Abegg-Stiftung, info@abegg-stiftung.ch oder 031 808 12 01, bis 26.8.

Organisation: Abegg-Stiftung

www.abegg-stiftung.ch



© René Keillner



© Stiftung Schloss Spiez

Sonvilier

Atelier d'horlogerie ou habitation?

Elevée au milieu du 19^e siècle par un notable de Sonvilier, la maison change régulièrement de propriétaire et accueille pendant quelques années un atelier d'horlogerie et même sept appartements. L'intérieur est inchangé depuis les années 1950 et de nombreux éléments tels boiseries, sols et fenêtres remontent à l'origine de la construction.

Samedi 1.9.

à 14h et 15h30

Où: Rue Fritz-Marchand 34

Accès: Depuis la gare de Sonvilier 15 min à pied

Quoi: Visites guidées

Organisation: Service des monuments historiques du canton de Berne

Spiez

Surbek – Victors Wandmalereien am «Le Roselier»



Ergreifen Sie die einmalige Gelegenheit, die Wandmalereien des Malers Victor Surbek (1885–1975) am privat vermieteten Wohnhaus «Le Roselier» vis-à-vis der Schlosskirche aus allernächster Nähe zu betrachten. Zudem führt der Rundgang durch die Sonderausstellung «Marguerite Frey-Surbek und Victor Surbek» im Schlossmuseum.

Sonntag 2.9.

11 Uhr (Dauer ca. 1 Std.)

Wo: Schlossstrasse 16, Schloss Spiez, Eingangshalle Schlossmuseum

ÖV: Ab Bahnhof Spiez 10 Min. Fussweg, ab Schiffländte Spiez 5 Min. Fussweg

Was: Führung durch Dominik Tomasik, Archivar Schloss Spiez, und Gabi Moshammer, Kunsthistorikerin

Besichtigung der Sonderausstellung

Organisation: Stiftung Schloss Spiez

www.schloss-spiez.ch

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 961



Thun

Architekturführung durch die Panzerfertigungshallen



Besichtigt werden die Panzerfertigungshallen (1958 und 1961) und das Versuchsgebäude (1965) der Berner Architekten Hermann Rüfenacht und Hermann Freiburghaus auf dem Areal der RUAG. Die Architektur bewegt sich gekonnt zwischen schierer Grösse und Brutalismus und hat eine besondere Bedeutung für die Stadtentwicklung.

Samstag 1.9.

11 Uhr (Dauer ca. 1 Std. 30 Min.)

12.30 Uhr Apéro

Wo: Panzerfertigungshallen auf dem Areal der RUAG, Treffpunkt bei der Bushaltestelle «Kleine Allmend»

ÖV: Ab Bahnhof Thun Bus 4 bis Haltestelle «Kleine Allmend»

Was: Führung durch Guntram Knauer, dipl. Architekt ETH, ehem. Stadtplaner

Im Anschluss an die Führung offeriert die Stadt Thun einen Apéro

Organisation: Kulturabteilung der Stadt Thun, Architekturforum Thun und Berner Heimatschutz, Region Thun Kandental Simmental Saanen



© Lilian Raselli



© Denkmalpflege des Kantons Bern, Matthias Weiler

Thun

Schloss Thun – Mobilität und Kulturtransfer im Mittelalter



Die Museumsleiterin führt in einem Rundgang durch die Sammlung von Schloss Thun und erklärt exemplarisch an ausgesuchten Werken, wie Grenz- und Kulturräume überschreitende Mobilität im Mittelalter zu intensivem Austausch, Innovation und Kulturtransfer führte.

Sonntag 2.9.

11 und 14 Uhr Rundgang (Dauer ca. 1 Std.)
14.30 und 15.30 Uhr Kurzvortrag (Dauer 20 Min.)
15 Uhr Vortrag (Dauer 45 Min.)

Wo: Schloss Thun

ÖV: Ab Bahnhof Thun ca. 15 Min. Fussweg oder Bus 21 oder 25 bis Haltestelle «Lauitor» oder «Marktgasse», danach ca. 5 Min. Fussweg

Was: Rundgang mit Yvonne Wirth, Museumsleiterin und Kunsthistorikerin
Kurzvortrag «Thuner Majolika im Spiegel osmanischer Keramik» von Prof. Dr. Francine Giese

Vortrag «Zähringische Burgen» von Dr. Armand Baeriswyl

Organisation: Stiftung Schloss Thun

www.schlossthun.ch

Schweizerischer Kunstführer GSK Nr. 825

Thun

Schloss Schadau – Baustellenbesuch



Das Schloss Schadau von 1848 gehört zu den bedeutendsten Schlossbauten der Romantik in der Schweiz, der neugotische Bauschmuck ist herausragend. Nach der Innensanierung soll das Schloss betrieblich neu ausgerichtet werden. An den Denkmaltagen bietet sich die Gelegenheit, die Baustelle zu besichtigen und Einblick in das Projekt zu erhalten.

Samstag 1.9.

10, 11, 13 und 14 Uhr

Wo: Seestrasse 45, Schloss Schadau

ÖV: Ab Bahnhof Thun Bus 1 alle 15 Min. bis Haltestelle «Thun, Scherzligen/Schadau»

Was: Führung durch Michael Gerber, Kantonaler Denkmalpfleger, Anna Suter, Suter+Partner Architekten, und Martin Bickel, Amt für Stadtliegenschaften

Teilnehmerzahl beschränkt,
gutes Schuhwerk erforderlich

Organisation: Denkmalpflege des Kantons Bern, Amt für Stadtliegenschaften der Stadt Thun und Suter+Partner Architekten



Thun

Ordnung und Disziplin – Baustellenbesuch Mannschafthaus



Die 1864–1868 erbaute Mannschafthaus I ist einer der wichtigsten militärischen Hochbauten der Schweiz. Sie gehört zusammen mit der ETH in Zürich und dem Bundeshaus West zu den ersten grossen Repräsentationsbauten des noch jungen Bundesstaates. Die Gesamtsanierung ist im Gang – ein Besuch auf der Baustelle führt durch die eindrückliche Anlage.

Samstag 1.9.

13.30 und 15.30 Uhr (Dauer ca. 1 Std.)

Wo: Allmendstrasse 244, Mannschafthaus I

ÖV: Ab Bahnhof Thun Bus 4, 50 oder 51 bis Haltestelle «Thun, Hauptkaserne»

Was: Führung durch Markus von Grünigen, SHS-Architekten, und Stefan Moser, Denkmalpflege des Kantons Bern

Teilnehmerzahl beschränkt,
gutes Schuhwerk erforderlich

Organisation: Denkmalpflege des Kantons Bern, armasuisse und SHS-Architekten



© Naturhistorisches Museum Bern



© Christian Schneider

Utzenstorf

Schloss Landshut – Barocke Prachtentfaltung fernab der Hauptstadt



Als Landvogtsitz erbaut, ist Schloss Landshut heute ein bedeutender Vertreter obrigkeitlicher Architektur des 17. Jahrhunderts im Schatten des goldenen Zeitalters. Unser Rundgang durch das letzte intakte bernische Wasserschloss macht die barocke Prachtentfaltung fernab der Hauptstadt eindrücklich erlebbar.

Sonntag 2.9.

11, 14 und 15.30 Uhr (Dauer ca. 50 Min.)

Wo: Schlosstrasse 17, Schloss Landshut, Treffpunkt im Schlosshof

ÖV: Bahn S1/S44 ab Bern oder Thun oder RE ab Solothurn oder Thun bis Utzenstorf, danach 15 Min. Fussweg

RBS ab Bern oder Solothurn bis Bätterkinden, danach ca. 20 Min. Fussweg

Was: Führungen durch Samuel Sommer, Architekturpublizist

Organisation: Stiftung Schloss Landshut

www.schlosslandshut.ch

Valbirse

Une ferme parfaitement conservée

Cette ancienne ferme construite en 1835 est une très intéressante bâtisse. L'entier des boiseries et parquets sont conservés ainsi que l'ancien fenestrage qui remonte au milieu du 19^e siècle. La restauration de la toiture et de la cuisine sont les seules interventions faites ces dernières années.

Dimanche 2.9.

à 14h et à 15h30

Où: Rue du Lion d'Or 10

Accès: Depuis la gare de Malleray-Bévilard 10 min à pied

Quoi: Visites guidées

Organisation: Service des monuments historiques du canton de Berne en collaboration avec Patrimoine bernois, groupe régional Jura bernois

Alle Angaben in dieser Broschüre entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Mehr über die einzelnen Veranstaltungen und die aktuellsten Informationen dazu erfahren Sie auf der Website hereinspaziert.ch oder www.be.ch/denkmalpflege.

Cette brochure fournit les informations disponibles lors de la mise à l'impression. Pour plus de renseignements sur chaque manifestation et pour les dernières actualités, veuillez consulter le site venezvisiter.ch ou www.be.ch/monuments-historiques.



Anderes Datum
Autre date



Rollstuhlgängig oder teilweise rollstuhlgängig
Accessible ou partiellement accessible aux chaises roulantes



Angebot für Menschen mit Hörbehinderung
Aménagements pour handicap de l'ouïe



Snacks und Getränke
Boisson et petite restauration



Essen und Trinken
A boire et à manger



Feste Schuhe, gute Kleidung empfohlen
Bonnes chaussures et habits d'extérieur recommandés



Markt / Shop
Marché / Magasin



Publikation der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK; www.gsk.ch
Publication de la Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS; www.gsk.ch



Die mobile App «Swiss Art to Go»; www.satg.ch; digitaler Kunstführer der GSK
L'app «Swiss Art to Go» www.satg.ch; l'architecture suisse présentée par la SHAS



UNESCO-Welterbe
Patrimoine mondial de l'UNESCO



Projekt wurde unterstützt durch die Schweizerische Stiftung Pro Patria
Projet soutenu par la Fondation suisse Pro Patria

Die Denkmalpflege des Kantons und der Stadt Bern, der Archäologische Dienst des Kantons Bern, der Berner Heimatschutz und die Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe NIKE laden Sie herzlich ein.

Le Service des monuments historiques du canton et de la ville de Berne, le Service archéologique du canton de Berne, Patrimoine bernois et le Centre national d'information sur le patrimoine culturel NIKE vous invitent cordialement.



Erziehungsdirektion
des Kantons Bern
Amt für Kultur
Archäologischer Dienst
Denkmalpflege

Direction de l'instruction
publique du canton de Berne
Office de la culture
Service archéologique
Service des monuments
historiques



BERNER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE BERNOIS



Denkmalpflege
Stadt Bern

NIKE

KULTURERBE
PATRIMOINE CULTUREL
PATRIMONIO CULTURALE



PATRIMOINE2018
KULTURERBE2018
PATRIMONIO2018
PATRIMONI2018